

- 3) как стимул для развития речевых навыков и умений (например, умение построить рассказ на основе сюжета песни);
- 4) как лингвострановедческий компонент урока;
- 5) как своего рода релаксация в середине или конце урока, когда учащимся нужна разрядка, снимающая напряжение и восстанавливающая их работоспособность. Песни в данном случае выступают как элемент здоровьесберегающих технологий.

В связи с тем, что одной из первостепенных задач исследования было рассмотрение возможных принципов работы с песней на уроке французского языка в средней школе, а также разработка комплексных упражнений на контроль грамматических навыков письма на базе песенного материала в целях повышения уровня усвоения грамматической конструкции, нами был предложен следующий план работы с материалом:

1) *подготовительный этап* — выбор музыкального или поэтического произведения в соответствии с грамматической темой, подлежащей овладению на данном этапе обучения, и подготовка раздаточного материала;

2) *основной этап* — прослушивание музыкальных произведений, разносторонний анализ данного произведения с дальнейшим его обсуждением;

3) *завершающий этап* — отработка грамматической конструкции.

Это самая общая модель работы с музыкальным произведением как средством развития грамматических навыков на уроках иностранного языка. Выбор способа предъявления того или иного музыкального произведения и вариантов работы с ним полностью зависит от учителя и ситуации обучения.

Для развития грамматических навыков важно наличие в тексте общеупотребимых грамматических конструкций нормативного и разговорного французского языка. В ряде случаев грамматические конструкции кардинально отличаются от общепринятых норм, но с ними так же необходимо ознакомиться для того, чтобы осуществить ознакомление с различными аспектами культуры страны изучаемого языка.

В ходе исследования нами был проанализирован опрос преподавателей французского языка, опубликованный на сайте: <http://www.infrance.su/forum/archive/index.php/t-59657.html>, и составлен список французских песен, которые чаще всего используются школьными учителями на уроках французского языка. Например, на уроках французского языка в начальных классах чаще всего изучаются такие песни: Drunksouls — Promenons-nous dans les bois, Nestor — A la pêche aux moules, moules, moules, Mireille Mathieu — Vive le vent; в средней школе: Joe Dassin — Les Champs-Élysées, Salvatore Adamo — Tombe la neige, Yves Montand — Sous le ciel de Paris, François Deguelt — Il y a le ciel, le soleil et la mer; на старшем этапе обучения: Joe Dassin — L'été indien, Patricia Kaas — Avec le temps, Celine Dion — Pour que tu m'aimes encore, Edith Piaf — L'hymne à l'amour. Кроме того, была сделана методическая разработка на основе песен современных французских исполнителей Zaz, Garou, Lavoine, Fiori, целью которой является закрепление грамматического материала по темам «Imparfait», «Les adjectifs possessifs» и «Les prépositions de lieu» на уроках французского языка в средней школе.

Заключение. Вопрос использования песенного и поэтического материала в обучении иностранному языку заслуживает должного внимания на всех его ступенях образования, т. к. любовь к поэзии и музыке должна прививаться детям с раннего возраста и сопровождать их всю жизнь.

Список цитируемых источников

1. Загвязинский, В. И. Теория обучения: современная интерпретация : учеб. пособие для студентов высш. пед. учеб. заведений / В. И. Загвязинский. — М. : Академия, 2001. — 192 с.
2. Шолпо, И. Л. «Не смолкает сверчок...»: художественный образ и знания учащихся / И. Л. Шолпо // Уроки лит. — 2003. — № 2. — С. 11—15.
3. Леви, В. Вопросы психобиологии музыки / В. Леви // Совет. музыка. — 1966. — № 8. — С. 13—19.

УДК 372.881.111.1

А. А. Живоглод

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ОПЫТНАЯ ПРОВЕРКА ЭФФЕКТИВНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СЕТЕВЫХ ГРАФИЧЕСКИХ ОРГАНИЗАТОРОВ В ОБУЧЕНИИ УЧАЩИХСЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОДУКТИВНОЙ ГРАММАТИКЕ

Введение. Решение задачи информатизации образовательного процесса по учебному предмету «Иностранный язык» вызывает необходимость поиска эффективных средств обучения. Сетевые графические организаторы, совмещающие иллюстративную и познавательную функции, выступают одним из средств реализации когнитивной визуализации в процессе обучения иностранному языку, что способствует учету когнитивных предпочтений обучающихся (выбор в пользу наглядности и творческого мышления под

воздействием широкого внедрения информационно-коммуникационных технологий в основные виды жизнедеятельности человека на современном этапе), а также повышению эффективности овладения языковым материалом, в том числе иноязычной продуктивной грамматикой, обеспечивающей функционирование говорения и письменной речи на иностранном языке. Всё вышесказанное свидетельствует об *актуальности* настоящего исследования.

Целью проведенного исследования являлась разработка комплекса упражнений для обучения учащихся иноязычной продуктивной грамматике с использованием сетевых графических организаторов; основными *методами исследования* на завершающем этапе выступили пробное обучение, тестирование и анализ количественных результатов пробного обучения.

Основная часть. Разработанный комплекс упражнений для обучения учащихся иноязычной продуктивной грамматике с использованием сетевых графических организаторов в форме ментальных карт включает в себя ознакомительные, подготовительные, условно-речевые (имитационные, подстановочные, трансформационные, репродуктивные) и речевые упражнения, выполняемые на трех последовательно проводимых этапах: 1) введение; 2) тренировка; 3) применение. Сущность подготовительных упражнений с ментальной картой, применяемых на этапе тренировки, составляет выполнение учащимися действий с данной картой, соответствующих основному действию в рамках условно-речевого упражнения. При этом главным инструментальным средством создания ментальных карт выступил сайт сетевых графических организаторов *Bubbl.us* [1, с. 44—45].

Эффективность разработанного комплекса упражнений для обучения учащихся иноязычной продуктивной грамматике с использованием сетевых графических организаторов проверялась в ходе пробного обучения.

Пробное обучение было организовано на базе ГУО «Лицей № 1 г. Барановичи» (при содействии Ю. А. Ващилко, учителя английского языка первой категории, сотрудника филиала кафедры профессиональной иноязычной подготовки БарГУ). В качестве испытуемых выступили учащиеся 9-го класса в количестве 7 человек.

Пробное обучение проводилось в течение 10 уроков по теме «Досуг» (“Leisure”) и «Средства массовой коммуникации» (“Mass Media”). Содержание обучения составил грамматический материал для продуктивного усвоения по использованию артикля с географическими названиями; степенями сравнения; названиями средств коммуникации и изобретений; именами собственными (названия театров, музеев, кинотеатров) и др. [2]. В качестве основного средства обучения наряду с разработанным комплексом упражнений выступили ментальные карты, созданные при помощи сетевых графических организаторов и содержащие указанный языковой материал.

В начале пробного обучения был проведен предварительный тест на завершение фразы посредством использования артикля (неопределенного, определенного, нулевого) в соответствии с ситуацией (*Imagine you have the following ideas to say. Make them sound complete and authentic*), включавший 30 пунктов и позволивший выявить наиболее типичные ошибки и пробелы в знаниях и навыках обучающихся.

Выставление отметок по итогам тестирования осуществлялось в соответствии с «примерной шкалой оценки выполнения лексико-грамматического теста» [3]. Результаты выполнения предварительного тестового задания учащимися представлены в таблице 1.

Т а б л и ц а 1 — Результаты предварительного тестирования учащихся

Ф. И. О.	Отметка
Исаева А.	6
Контяева Е.	3
Малеванный В.	3
Мелюхевич П.	5
Островерхов А.	6
Потоцкий А.	5
Ширко Д.	5
Средний показатель группы	4,7

Пробное обучение иноязычной продуктивной грамматике осуществлялось на основе разработанного комплекса упражнений и сетевых графических организаторов в форме ментальных карт, содержание которых составили случаи употребления артикля, вызвавшие у испытуемых наибольшие затруднения по данным предварительного тестирования.

По окончании пробного обучения учащимся было предложено тестовое задание, структурно идентичное заданию предварительного тестирования, для выявления уровня овладения иноязычной продуктивной грамматикой по упомянутой выше теме.

Результаты выполнения итогового тестового задания учащимися представлены в таблице 2.

Ф. И. О.	Отметка
Исаева А.	6
Контяева Е.	7
Малеванный В.	8
Мелюхевич П.	7
Островерхов А.	7
Потоцкий А.	6
Ширко Д.	9
Средний показатель группы	7,1

Таким образом, анализ результатов итогового тестирования показал, что динамика уровня сформированности речевого грамматического навыка составила 2,4 балла.

Необходимо также привести мнение В. П. Беспалько, предлагающего по коэффициенту усвоения судить о завершенности процесса обучения. Данный коэффициент рассчитывается при помощи формулы $K = A/N$, где K — коэффициент усвоения; A — количество баллов за одно правильно выполненное задание; N — максимальное количество баллов. Коэффициент усвоения поддается нормировке: ($0 \leq K \leq 1$). Проведенные исследования показывают, что при $K \geq 0,7$ процесс обучения можно считать завершенным, так как в последующей деятельности учащийся способен в ходе самообучения совершенствовать свои знания. При усвоении с коэффициентом $K < 0,7$ учащийся в последующей деятельности совершает систематические ошибки и не способен к их исправлению [4, с. 58—59].

Следовательно, если привести полученные в ходе итогового тестирования результаты в соответствие с коэффициентом усвоения В. П. Беспалько, средний показатель группы составит 0,71, что свидетельствует о завершенности процесса овладения указанным выше грамматическим материалом для продуктивного усвоения. При этом наличие учащихся, не достигнувших необходимого уровня усвоения (2 человека, или 29 % от общего количества испытуемых), может быть вызвано краткосрочным характером пробного обучения.

Заключение. В целом результаты пробного обучения продемонстрировали значительную динамику уровня сформированности речевого грамматического навыка, что свидетельствует об эффективности разработанного комплекса упражнений для обучения учащихся иноязычной продуктивной грамматике с использованием сетевых графических организаторов.

Список цитируемых источников

1. Живоглод, А. А. Комплекс упражнений для обучения учащихся иноязычной продуктивной грамматике с использованием сетевых графических организаторов / А. А. Живоглод, А. В. Прадун // Проблемы и тенденции качества образования в системе национальной безопасности : материалы II Междунар. науч.-практ. конф. в дистанционном формате, Барановичи, 18 окт. 2018 г. / редкол.: В. В. Климук (гл. ред.), О. Н. Бертош [и др.]. — Барановичи : БарГУ, 2018. — С. 44—46.
2. Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский)» для VIII—IX классов учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания [Электронный ресурс] : утв. постановлением М-ва образования Респ. Беларусь, 27 июля 2017 г., № 92 // Национальный образовательный портал. — Режим доступа: <http://www.adu.by/images/2017/08/up-In-yaz-8-9kl-rus.pdf.pdf>. — Дата доступа: 24.01.2018.
3. Оценка результатов учебной деятельности учащихся по иностранному языку [Электронный ресурс] // Национальный образовательный портал. — 2018. — Режим доступа: <http://adu.by/ru/homepage/novosti/dokumenty/2168-normy-otsenki-rezultatov-uchebnoj-deyatelnosti-uchashchikhsya.html>. — Дата доступа: 15.03.2018.
4. Беспалько, В. П. Слагаемые педагогической технологии / В. П. Беспалько. — М. : Педагогика, 1989. — 192 с.

УДК 372.881.111.1

К. С. Кобрин

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕКСТОВОЙ ОБОЛОЧКИ САЙТА УЧИТЕЛЯ ДЛЯ ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ УЧАЩИХСЯ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Введение. Взаимосвязанное обучение видам иноязычной речевой деятельности нацелено на оптимизацию образовательного процесса по учебному предмету «Иностранный язык» и обосновывается общностью отдельных механизмов, а также универсальностью речемоторного и слухового анализаторов, обеспечивающих функционирование как продуктивной, так и рецептивной речи.